

# 保护好游泳池，保护好孩子 一览表

2010年至2011年，新南威尔士州有12名5岁以下儿童溺死，另有64名儿童因近乎溺死而被送到医院。5岁以下儿童的溺水死亡率最高，超过任何一个年龄组。其中，大约有50%发生在游泳池中。

不健全的游泳池围栏继续成为影响5岁以下儿童溺水死亡率和近乎溺水死亡率的主要因素。游泳池围栏通过限制进入游泳池区域而起到增加保护的作用。

游泳池所有者每年都应该定期检查游泳池，特别是夏天到来之前的几个月。

请注意，澳洲境内各州和地区的游泳池围栏法规不同，此一览表只适用于新南威尔士州。

任何不遵守《1992年游泳池法》（NSW）的人都将受到严厉惩罚。



欲知更多信息，请登录<http://kidshealth.schn.health.nsw.gov.au>，点击项目选项卡下的预防溺水链接。

**kids health**  
the childr<sup>en</sup>'s hospital at Westmeac  
Child Health Promotion Unit



Samuel Morris  
FOUNDATION

**ctcper**  
the childr<sup>en</sup>'s hospital at Westmeac  
The Centre for Trauma Care, Prevention,  
Education and Research



**SPASA**  
SWIMMING POOL & SPA  
ASSOCIATION OF NSW LIMITED

2012年11月

## 游泳池法律和您的情况

《1992年游泳池法》(NSW)要求私人游泳池所有者要确保他们的游泳池始终有儿童保护栏围绕，能够与住宅以及毗邻的公共或私人场所分开。

一般而言，按照特定标准围绕游泳池四周安装的围栏才合规。

但是，根据游泳池的建造时间及其所在地的性质，适用不同的标准和特定的豁免。例如，在受限的情况下，可以使用儿童安全门和窗锁将住宅与游泳池分开。

联系地方议会，获取有关游泳池所需围栏类型及应符合的建造标准方面的建议。

## 游泳池登记

自2013年10月29日起，所有游泳池都必须登记在州游泳池登记簿上。游泳池登记自2013年4月29日开始。作为登记流程的一部分，游泳池所有者必须尽己所知证实他们的游泳池围栏符合规定。未进行游泳池登记的游泳池所有者将被罚款。

2013年4月29日以后——您的游泳池登记到州游泳池登记簿上了吗？

是

否——联系地方议会、私人认证机构或登录新南威尔士州政府提供的网站登记您的游泳池。

## 游泳池检查

自2014年4月19日起，所有包含超过两处住所的游客住房或物业必须进行游泳池安全检查，至少每三年一次。

*住所是指一个房间或一套房间被占用、使用或者建造、改建成能够被占用、使用的单独住所，包括带有游泳池的联排别墅/别墅、住宅楼和公寓。分布在住宅区内、社区内、房车宿营地以及宿营地等处的常见游泳池。*

所有地方议会对所在区域启动游泳池检查程序的时间不得晚于2013年10月29日。地方议会第一次安全检查可以向游泳池所有者收取最高150澳币的费用，有必要进行第二次检查的（第一次检查发现故障）收取最高100澳币费用。详细信息请联系地方议会。

自2014年4月19日起，所有含游泳池的住房必须获得有效的达标证书才能出租或出售。

自2012年5月1日起，游泳池所有者可以通过地方议会或认证证明人检查游泳池围栏，获得达标证书。

达标证书有效期为3年。

## 儿童防护门

一些旧游泳池可能把门作为游泳池围栏或栅栏的一部分，在新建游泳池或改建、重建栅栏时不再允许这样做。

如果您的门是游泳池栅栏的一部分，它是否自动关闭？

是

如果您的门是游泳池栅栏的一部分，它是否会自锁？

是

如果您的门是游泳池栅栏的一部分，自锁装置是否距地面至少150厘米且从门两侧都可以操作？

是

如果您的门是游泳池栅栏的一部分，您是否确定门上或门框上在地面以上100厘米的高度之内没有宽于1厘米的立足点？

是

如果您的门是游泳池栅栏的一部分，您是否确定没有宠物门？

是

否——不允许再安装豁免安装围栏的儿童安全窗。可能要求您在游泳池周围安装四面围栏。请与地方议会核实。

## 地上游泳池和充气式游泳池

如果您有地上游泳池，它是否有围

是

如果您有蓄水量超过30厘米的充气式或便携式游泳池，它是否有围栏？

是

否——安装儿童防护栏。



## 游泳池——门、自关和自锁装置

您的游泳池门是否向外开（背向游泳池区域）？	<input type="checkbox"/> 是	<input type="checkbox"/> 否——重新安装游泳池门使它向外开（背向游泳池区域）。
您的游泳池门是否不论开多大都不需用力就能可以自动关上？	<input type="checkbox"/> 是	否——直到安装上新锁和关闭装置前，游泳池门应该永久性关牢。自关和自锁装置可以从大多数游泳池商店和五金店买到，并且很容易安装。
您的游泳池门是否会在关上时自动锁门（自锁）？	<input type="checkbox"/> 是	
您是否确保您从不支开游泳池门？	<input type="checkbox"/> 是	否——总是关着门，不要支开。

## 边界围栏作为游泳池围栏的一部分

如果您的边界围栏内侧有横杆，它们是否在90厘米的非攀爬区之外？ <i>(测量从游泳池围栏内侧顶端到地面的弧形)</i>	<input type="checkbox"/> 是	<input type="checkbox"/> 否——联系持证建筑工、游泳池技术员或围栏承包商为您提供符合规定的解决方法。
--	----------------------------	--

## 儿童防护窗——窗台高出地面不超过180厘米

<p>2008年9月1日之前建造的游泳池和栅栏可能有儿童安全窗作为游泳池围栏或栅栏的一部分。对有<b>儿童安全窗</b>的旧游泳池的要求与有<b>儿童防护窗</b>的新游泳池不同。如果作为游泳池栅栏的一部分的窗户没有按照适当的标准维护，那么，可能要求您遵守现行的儿童防护窗规定。改建或重建的栅栏也可能被要求遵守现行的儿童防护窗规定。请与地方议会核实。</p>		
如果您有儿童安全窗作为游泳池栅栏的一部分，它是否有能阻止窗户打开不超过10厘米的闭锁装置或安全屏蔽？	<input type="checkbox"/> 是	<input type="checkbox"/> 否——不允许再安装豁免安装围栏的儿童安全窗。您应遵守现行儿童防护窗的要求。
如果您有儿童防护窗作为游泳池栅栏的一部分，窗户可打开的部分是否有永久性的固定栏杆或丝网覆盖？	<input type="checkbox"/> 是	<input type="checkbox"/> 否——安装固定栏杆或丝网（最大间隙10厘米）遮挡窗户打开部分。固定栏杆或丝网可以从当地五金店购买，但应该征求地方议会或持证建筑工的建议。

## 撒垢水槽

自1993年起，新南威尔士州要求所有的游泳池和冲浪浴池使用安全的撒垢水槽，因为坐在游泳池的撒垢水槽上，特别是老式的‘便盆’式撒垢水槽，会导致严重的内伤。

您的撒垢水槽是否有只能使用工具才可以移走的永久圆形保护盖和安全边缘？

是

否——为撒垢水槽安装一个永久保护盖。玻璃纤维游泳池制造商或维修人员可以完成这些维修工作（可在黄页中找到他们）。您当地的游泳池供应商也可能出售廉价的用于老式撒垢水槽的改装工具包。



危险的撒垢水槽



安全改良的撒垢水槽



## 新游泳池

根据《2011年工作健康和安​​全条例》（联邦）的规定，所有在建的新游泳池都要搭建临时围栏，避免因挖掘工作而引起的健康和​​安全风险。这包括阻止儿童掉进空游泳池或在雨后有水的游泳池中溺水。

您的游泳池在建造过程中是否有临时围栏？

是

否——安装临时围栏。

您在建造新游泳池之前是否获得了地方议会的批准？

是

否——联系地方议会或私人建筑认证机构。

您是否向地方议会说明了永久性围栏的位置？

是

否——联系地方议会，确保您的永久性游泳池围栏符合议会的要求。

永久性围栏安装好后，您是否尽快通过地方议会或私人建筑认证机构做了最终检查？

是

否——联系地方议会或私人建筑认证机构安排最终检查。

## 游泳池的内部围栏高度——参见独立的边界围栏部分

您的游泳池围栏是否高出最终地面最少1.2米？

是

否——马上联系持证建筑工、游泳池技术员或围栏承包商。

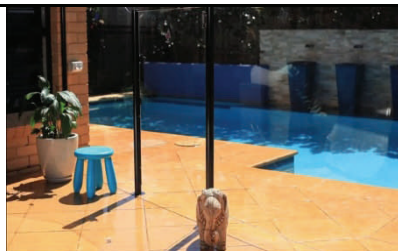
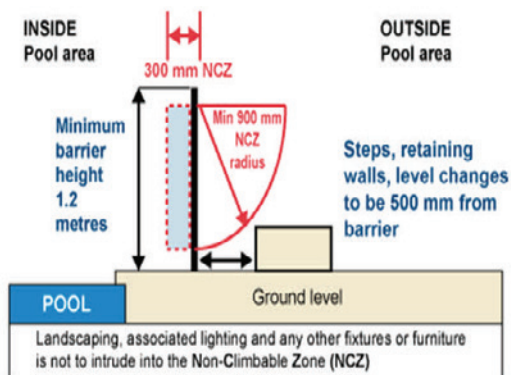
## 游泳池围栏——非攀爬区

您确定树、灌木丛或任何其它物品（如烧烤架、盆栽植物、玩具、梯子和椅子）都在90厘米非攀爬区之外吗？（测量从游泳池围栏外部顶端到地面的弧形）

是

否——游泳池围栏附近的树或灌木丛，其他物品如烧烤架、盆栽植物、玩具、梯子和椅子，不应该在90厘米非攀爬区之内，这样儿童就不会利用他们爬过围栏。

游泳池围栏内部30厘米的非攀爬区没有永久性结构。非游泳池结构，如车库、藤架、晾衣绳、船篷、跳板/浮桥或棚屋，都不得出现在游泳池区域内。



## 游泳池围栏——垂直间距

如果围栏有垂直栏杆，栏杆之间的间距是否小于10厘米？

是

否——马上联系持证建筑工、游泳池技术员或围栏承包商。

注：考虑到栏杆的弯曲性，最大10厘米间隔。通常测量小于9厘米。

## 游泳池围栏——水平可攀爬杆

围栏上的水平栏杆彼此间距是否最少90厘米？

是

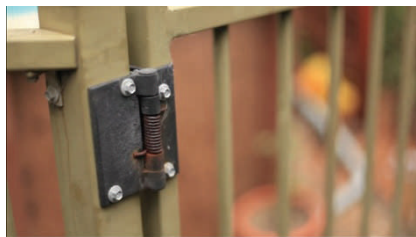
否——马上联系持证建筑工、游泳池技术员或围栏承包商。

## 游泳池围栏——围栏底部间距

围栏底部与最终地面高度差是否不超过10厘米？

是

否——马上联系持证建筑工、游泳池技术员或围栏承包商。



### 游泳池围栏和门——维护

所有的围栏螺栓、螺钉和扣件是否都已拧紧且状况良好？

是

否——任何一个松动的螺栓、螺钉和扣件都应拧紧或更换。

您是否往自关门的铰链、锁和插销上喷涂了润滑油或润滑用硅酮？

是

否——游泳池围栏和大门制造商应该为您提供书面说明，介绍如何维护游泳池围栏和大门。其中包括定期换弹簧、定期给自关门的铰链、锁和插销喷涂润滑油和润滑用硅酮，防止许多与自关门和自锁门相关的故障。

### 游泳池围栏——门自锁装置的位置

您游泳池门上的非屏蔽自锁装置是否安装在距地面最少150厘米的位置？

是

否——如果您的自锁装置高出地面少于150厘米，那必须将其安装在游泳池围栏内侧，同时在其周围至少45厘米的范围内安装屏蔽。

### 心肺复苏 (CPR) 指示牌

您的游泳池区域内有完好且3米之外能看清的心肺复苏指示牌吗？

是

否——从当地游泳池商店、议会或社区组织，如圣约翰救护车服务处、澳洲红十字会或皇家救生协会，购买并安装心肺复苏指示牌。

*注：心肺复苏指示牌褪色时需要随时更换*

冲浪浴池		
您的冲浪浴池周围是否有围栏？	<input type="checkbox"/> 是	否—— 安装儿童防护栏或必须确保冲浪浴池不用时有可锁上的儿童安全装置（如门、盖、护栏或丝网）将其遮挡和防护。
其他检查		
您是否检查过所有的电器元件和水泵都满足电气安全要求且正确遮盖？	<input type="checkbox"/> 是	<input type="checkbox"/> 否—— 核实您的冲浪浴池有强制性电气安全批准号码或合规标志。该标志通常包含您所在的澳大利亚州或领地的大写字母（如，N代表新南威尔士州）和证书编号。
您的冲浪浴池旁边是否有完好且3米之外能看清的心肺复苏指示牌？	<input type="checkbox"/> 是	<input type="checkbox"/> 否—— 从当地游泳池商店、议会或社区组织，如圣约翰救护车服务处、澳洲红十字会或皇家救生协会，购买并安装心肺复苏指示牌。



## 租客

所有租约都应规定游泳池的维护责任。如有任何损坏或需要维修，租客须通知房东。如果不能联系上房东或中介，或者他们没有在合理的期限内进行紧急维修，租客可以对造成房屋不安全的地方（包括游泳池围栏故障）进行紧急维修。